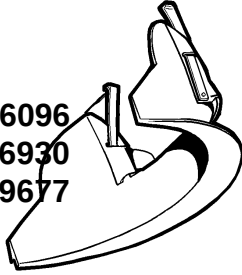


art. 6095 - 6096
6926 - 6930
9676 - 9677

**ATTENZIONE:**

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DEL APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

ATTENTIE:

DE VEILIGHEID VAN DE APPARATUUR IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS MEN DE VOLGENDE INSTRUKTIES STRIKT OPVOLGT; DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

BEMÆRK:

SIKKERHEDEN VED BRUG AF ARMATURET KAN KUN GARANTERES, HVIS DISSE ANVISNINGER FØLGES; SØRG DERFOR FOR AT GEMME DEM.

ADVARSEL:

SIKKERHETEN TIL DETTE APPARATET GARANTERES KUN HVIS DU OVERHOLDER DISSE INSTRUKSJONENE; HUSK Å OPPBEVARE DEM PÅ ET TRYGT STED.

OBSERVERA!

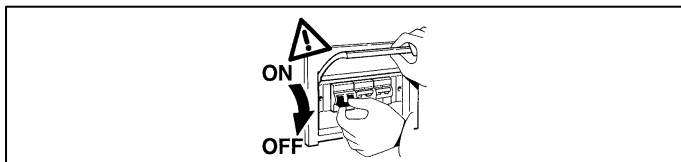
UTRUSTNINGENS SÄKERHET KAN ENDAST GARANTERAS OM DESSA ANVISNINGAR RESPEKTERAS I DETALJ. SPARA DÄRFÖR DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA KONSULTATION.

ВНИМАНИЕ:

МЫ ГАРАНТИРУЕМ БЕЗОПАСНУЮ ЭКСПЛУАТАЦИЮ ИЗДЕЛИЯ ТОЛЬКО ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ ИНСТРУКЦИЙ; С ЭТОЙ ЦЕЛЬЮ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ ДАННУЮ БРОШЮРУ.

警告:

为确保该装置安全, 请遵守操作指示, 并于安全场所放置。



I L'apparecchio non deve, in alcuna circostanza, essere coperto con materiali isolanti o similari.

GB The fixture must not be covered, under any circumstances, by insulating materials or the like.

F L'appareil ne doit, en aucun cas, être couvert par un matériau isolant ou autre.

D Das Gerät darf auf keinen Fall mit Isoliermaterial oder ähnlichem bedeckt werden.

NL Het apparaat mag in geen geval bedekt worden met isoleringsmateriaal of dergelijke.

E El aparato no debe ser protegido con material aislante o parecido, por ninguna causa.

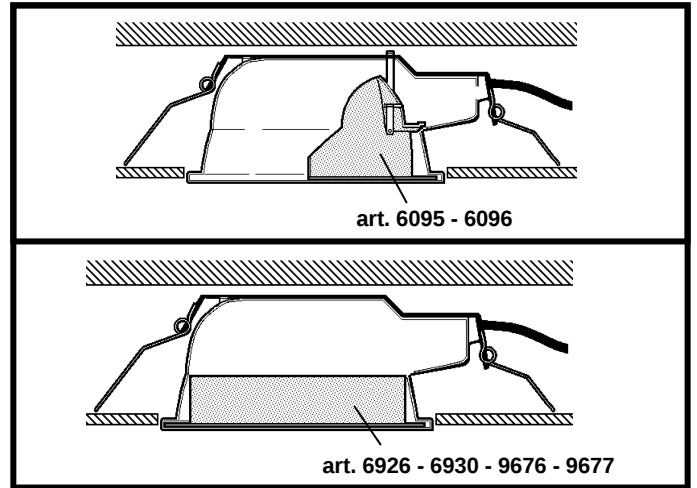
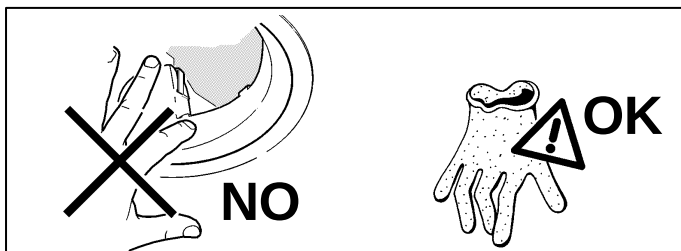
DK Apparatet må under ingen omstændigheder tildækkes med isolerende materiale eller lignende materiale.

N Apparatet må aldri i noen som helst tilfeller dekkes med isolerende materiale eller lignende.

S Utrustningen får inte under några omständigheter täckas över med isolerande material eller liknande.

RUS Категорически запрещается покрывать прибор изоляционным или подобным материалом.

CN 装置在任何情况下都不能用绝缘材料或类似物覆盖。



I N.B.: Gli art. 6095 - 6096 non possono essere installati sugli art. 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

GB N.B.: The articles 6095 - 6096 cannot be installed on the articles 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

F N.B.: Les art. 6095 - 6096 ne peuvent pas être montés sur les art. 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

D N.B.: Die Art. 6095 - 6096 können nicht an den Artikeln 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068 ontiert werden.

NL N.B.: De art. 6095 - 6096 kunnen niet worden geïnstalleerd op art. 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

E NOTA: Los art. 6095 - 6096 no pueden instalarse sobre arts. 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

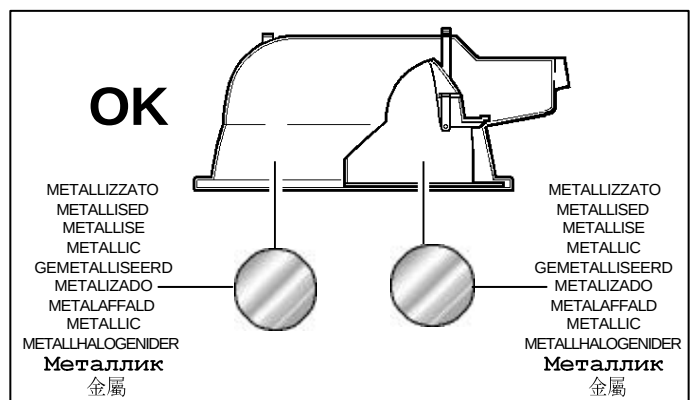
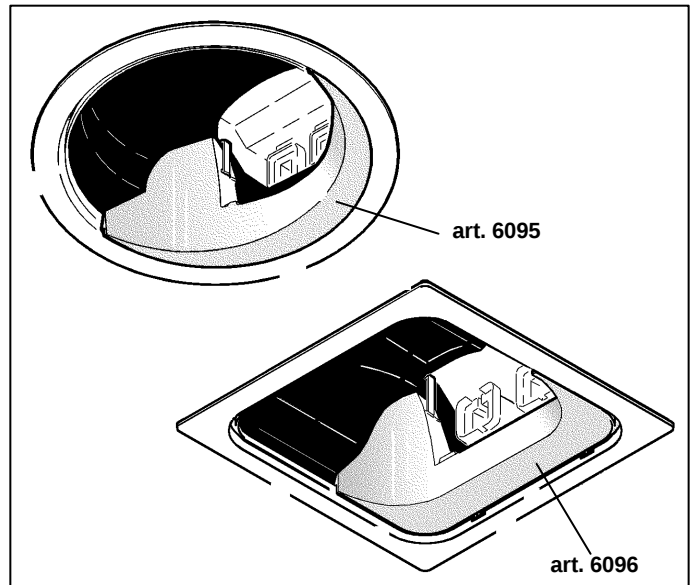
DK N.B.: Artiklerne 6095 - 6096 kan ikke installeres på artiklerne 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

N N.B.: Art. 6095 - 6096 kan ikke installeres på art. 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

S OBS! Art. 6095 - 6096 kan inte installeras på art. 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

RUS ПРИМЕЧАНИЕ: Артикли 6095 - 6096 не могут быть установлены на артикли 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068.

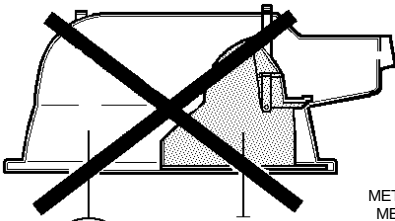
CN 注意: 物件 6095 - 6096 不能安装于物件 3359 - 3360 - 3923 - 3924 - 6229 - 6278 - 6281 - M062 - M065 - M068 之上。



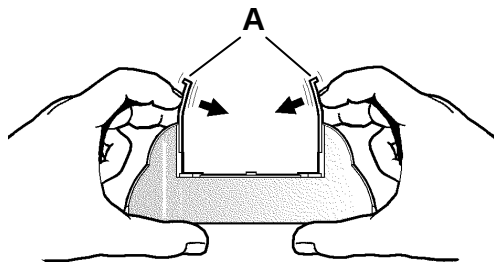
NO

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
WIT
BLANCO
HVID
WHITE

GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIJS
GRIS
GRÅ
GRÅ
СЕРЫЙ
灰色



METALLIZZATO
METALLISED
METALLISE
METALLIC
GEMETALLISEERD
METALIZADO
METALAFFALD
METALLIC
METALLHALOGENIDER
Металлик
金屬



I Installando gli accessori, piegare leggermente le estremità delle molle "A" per evitare di graffiare il riflettore.

GB When installing the accessories, bend the ends of the springs "A" slightly not to scratch the reflector.

F Lors du montage des accessoires, plier légèrement les extrémités des ressorts "A" pour éviter de rayer le réflecteur.

D Bei der Installation des Zubehörs empfiehlt es sich, die Enden der Federn "A" etwas umzubiegen, um zu vermeiden, dass der Reflektor verkratzt wird.

NL Bij het installeren van de accessoires moeten de uiteinden van de veren "A" enigszins worden gebogen teneinde te vermijden dat de reflector wordt gekrast.

E Al instalar los accesorios, plegar levemente los extremos de los resortes "A" para evitar rayar el reflector.

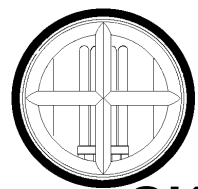
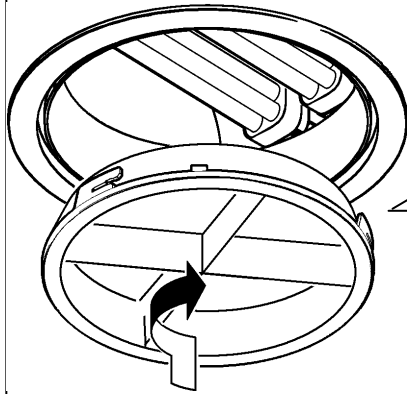
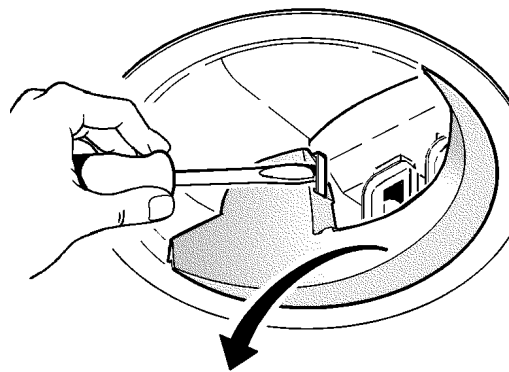
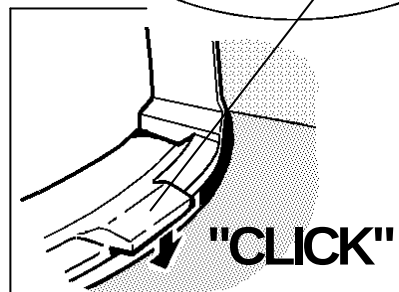
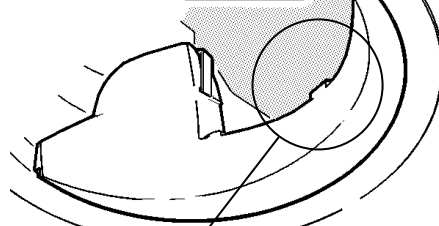
DK Ved installation af tilbehør skal man bøje fjederklammerne "A" en smule, så reflektoren ikke ridses.

N Ved installasjon av ekstrautstyret, brett endene på fjærene "A" lett for å unngå å lage riper på reflektoren.

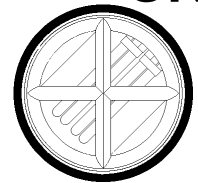
S Bøj fjädrarnas ändrar "A" en aning vid installationen av tillbehören för att undvika att reflektorn repas.

RUS При монтаже аксессуаров слегка согните концы пружин «А» во избежание царапин на отражателе.

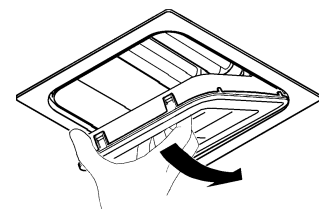
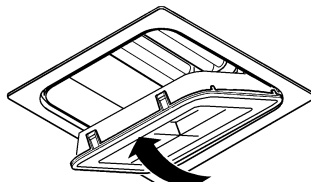
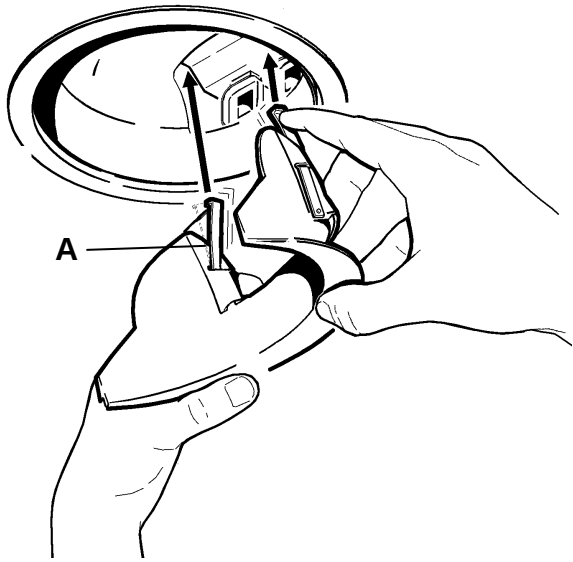
CN 安装配件时，轻轻地折弯弹簧 "A"，不要刮到反光镜。

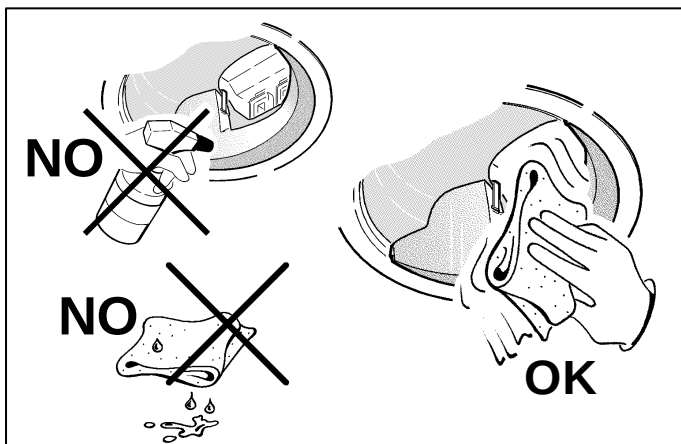


OK



NO





AMALGAM



ART.	POTENZA LAMPADA LIGHT POWER PUISSANCE DE LA LAMPE LAMPENLEISTUNG VERMOGENLAMP POTENCIA LAMPARA МОЩНОСТЬ ЛАМПЫ 光源の功率	ACCESSORI INSTALLABILI ACCESSORIES THAT MAY BE INSTALLED ACCESSOIRES POUVANT ÊTRE INSTALLÉS INSTALLIERBARE ZUBEHÖRTEILE INSTALLEERBARE ACCESSOIRES ACCESORIOS A INSTALAR TILBEHØR DER KAN INSTALLERES TILBEHØR SOM KAN INSTALLERES TILLBEHÖR SOM KAN INSTALLERAS УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ 可安裝的附件 art. 9613 - 9614 - 9615 - 9616 9617 - 9618 - 9644 - 9645 9646 - 9647 - 9676 - 9677 + 		
		PHILIPS MASTER PL-T TOP	G.E BIA X T/E F../A/4P	OSRAM DULUX T/E IN PLUS
6283 - 6289 M050 - M055	26			
	32			
	42			
6284 - 6290 M051 - M056	57			
6285 - 6291 M052 - M057	26			
	32			
	42			
6286 - 6292 M053 - M058	57			
6287 - 6293 M054 - M059	26			
	32			
	42			